

Ordning/

Hwar efter the Ryske K^öp-
män som här på Stockholm sijn Han-
del drifwa/ sitt Godz sälia och förhandla skole/
Så at the hwarcken emoot Lagen eller Stadzens wäl-
fångne Privilegier och elliest Ordinantier aff framfarne Konun-
gar om köphandelen stadgade sigh på något sätt förgräpa
och brozlige warda/til straff som wederbör/ författat och aff
trycket utgången effter Borgmästare och Råd; påbindande
hwar effter the Ryske Kåpmän som och alle the medh them
handla wela sigh wette at rätta. Aff Stock-

holm den 22. Junij

Anno 1636.

Efter såsom en stoor Ordning
här til hafwer sigh yppat och tildragit i
bland wår Swenske Nation och then Ryske/ i thet/
at then ene parten icke hafwer then andra redeligen
förståndit uti köpande och sålliande/ aff then orsaal
at then Swenske icke rätt thet Ryske Språk/ ey
heller the Ryske wårt Swenske Språk hafwer för-
ståndit/ hwar utaff sigh yppat hafwer ibland Par-
terna stoor Klagan/ Rättegångs Proceß, Sedgång
och nyckin Dreda/ sådant Misbruk at förekomma
hafwer man så rådsampt achtat/ at effter thenne
Dagh intet K^öp begge thesse Nationer emellan skal

göras med mindre en sworin Told eller meklare skal
tillstådes wara then sielstwe köpet antekna skal/ hu-
ru mycket är försält/ hwad för Godziet och fast och
tilsagt är/ huru lång Daggh then ene medh then
andra vshbetingar/ och ther Nöden på fordrar/ at
Parterna oense warda om köpet eller Tijden/ At så
Mecklarne med en Eed för Rätten kan erhålla huru
sigh i Salen förpasserat är/ Och effter hans Eed-
gång ther widh beståa hwad han berättar. Och
på thet Mecklaren sitt Kal och Embete theste stiti-
gare kan förestå/ skal han hafwa för sitt Smak til
Lohn aff Saliaren en halff Daler/ såsom och aff
Köparen en halff Daler aff hwar hundrade Da-
lars wärde/ han således bywistat och anteknar och
skal intet Köp effter thenne Daggh hålles för fast
och gilt/ (ther thet Klandres) med mindre ther medh
så procederas som förestrifwit står

II.

Och såsom tilförende stoor tilfellen giffne äre/
at Swermaga och omyndige Tienstefolck hafwa be-
kommit tilfellen sina Huusbönder och Maatmöder
affhända theras goda/ thet således i miugg til then
Fremmandom för halffte Wårde at försellia/ skal så-
dan Köpenstap intet beståas/ med mindre then Eed-
sworne Mecklaren warder til witne kallat och swer
samma Köp och Wahrut/ och om annorledes medh
sådana Köp omginges: Och ther öfwer klagat wor-
de,

de: Skal then här emoot bryter effter Swerigis
Lagh straffat blifwa.

3. Och på thet at ingen aff våra grannar och
Naboer the Ryske sig må utöfwer thenne föreskrif-
ne Ordning i Köpande och Säljande beswåra/
hafwer man them til en rättelse affskrifwa lätit/
medh hwem eller til hwem/ huru stoort the skyllige
skole wara sine Wahrur til ta försällia/ och thet så
Naborligen limiteret, at ingen öfwer thenne gjorde
Köpordning sig medh skäl kan beswåra eller
flaga.

Ordning/

I.

Skal våre Naboer the Ryske sitt Godz effter
Sweriges beskrieffne Lagh försällia sine Wa-
rur til Borgerskapet eller the här i Staden boende
äre/ och til inga Fremmande/ antingen aff Bystadz-
manne eller Norlenningom widh Boot som Lagh
förmår/ thet annorledes handlas/ och skal then
sworne Mecklaren thet om åhoga draga/ at icke wå-
re grannar finna sig beswårade aff owettenheet
medh sådana Fremmande i Köp råket hafwa.

II.

Lijn och Hampa tillåtes them sällia Skip-
pundetals och i halff Skippundom effter Lagh och
ey ringare.

Flåst

·III
Fläst/ Kött och andre åtande Währur wihi
Skippundom och halfswom: Skippundom effter
Lagh och ey ringare.

IV.
Kytte Hanstar Dusinetals och intet Pare-
tals at försällias.

V.
Lårstt/Dwelck/Walmar/Hwrst/hundrade
Allin tals eller wihi heelom Sryctiom

VI.
Zuffter eller Boraner Decker tals.

VII.
Filtkappor Dusinetals.

VIII.
Twaäl wihi heela och halfwa Bornar.

IX.
Sablar/ Mårdar/ eller andre Skintwähror
heelom och halfswom Zimbertaals.

X.
Saadlar/ Bezel/ Stöfflar/ Piffor/ them eff-
terlåtes försällia effter som the bäst kunna.

